

17회, 가을동화(Autumn in My Heart)

◆ 표현(Expression) 1

얼마면 될까요?

How much will it cost?

This expression is used in the drama to mean what is the price of a counterpart's love since it cannot be earned through effort and must instead, be bought. '얼마면 될까요?' is usually used to ask the price of a good, but it can also be used to ask the purchaser what he/she thinks the adequate price is or to make a deal on the price with the owner of the good.



얼마면	될까요?
eolmamyeon	doelkkayo

◆ 표현(Expression) 2

얼마나 줄 수 있는데요?

How much can you give?

This expression is used in the drama by the main character who needs a lot of money due to an illness to ask how much her worth would be if she were to sell herself. '(N을/를) 얼마나 줄 수 있는데요?' is used to ask the counterpart for a response on how much money one can pay.



얼마나	줄	수	있는데요?
eolmana	jul	su	inneundeyo



국립국어원
National Institute of
Korean Language

KBS 한국어진흥원
Korean Broadcasting System Korean Language Center